

UREDBA SVETA (ES) št. 1216/2009

z dne 30 november 2009

o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov

(kodificirana različica)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti členov 37 in 133 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (ES) št. 3448/93 z dne 6. decembra 1993 o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov ⁽²⁾ je bila večkrat ⁽³⁾ bistveno spremenjena. Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo treba navedeno uredbo kodificirati.

(2) Pogodba določa vzpostavitev skupne kmetijske politike za kmetijske proizvode iz Priloge I k Pogodbi.

(3) Nekateri kmetijski proizvodi se uporabljajo v številnih proizvodih, ki jih Priloga I k Pogodbi ne zajema.

(4) V okviru skupne kmetijske in trgovinske politike je treba zagotoviti ukrepe, ki bi upoštevali vpliv trgovine s takšnimi proizvodi na cilje člena 33 Pogodbe in vpliv sprejetih ukrepov za izvajanje člena 37 Pogodbe na gospodarski položaj takšnih proizvodov, glede na razlike med stroški nabave kmetijskih proizvodov v in zunaj Skupnosti ter razlike v ceni kmetijskih proizvodov.

(5) Pogodba določa, da sta kmetijska in trgovinska politika politiki Skupnosti. Zaradi doseganja ciljev Pogodbe za

nekatero blago, nastalo po predelavi kmetijskih proizvodov, je treba določiti splošna in vsestranska pravila za trgovino s tem blagom, ki bi veljala za celotno Skupnost.

(6) Upoštevati je treba omejitve, ki izhajajo iz kmetijskega sporazuma, sklenjenega med urugvajskim krogom večstranskih trgovinskih pogajanj ⁽⁴⁾.

(7) Nekatero blago, ki ni blago iz Priloge I k Pogodbi in naštetu v Prilogi II k tej uredbi, se pridobiva tudi z uporabo kmetijskih proizvodov, za katere velja skupna kmetijska politika. Zato bi morale dajatve pri uvozu takega blaga na eni strani pokrивati razliko med svetovnimi cenami in cenami na trgu Skupnosti za kmetijske proizvode, ki se uporabljajo v proizvodnji tega blaga, in na drugi strani zagotoviti zaščito zadevne predelovalne industrije.

(8) Skupnost mora v okviru sklenjenih sporazumov takšne dajatve v celoti ali deloma omejiti samo na razlike v cenah kmetijskih proizvodov, ki se uporabljajo pri proizvodnji tega blaga. Zato je za to blago treba tudi določiti tisti del celotnih dajatev, ki pokriva razliko med cenami upoštevanih kmetijskih proizvodov.

(9) Med drugim je treba ohraniti tesno povezavo med izračunom dela dajatev v obliki kmetijske komponente za predelano blago in dajativami za osnovne proizvode, ki se uvažajo v nespremenjenem stanju.

(10) Zaradi preprečevanja nepotrebnih formalnosti bi bilo treba izvzeti majhne količine in državam članicam dovoliti, da količin in zneskov za določene transakcije ne usklajujejo, če je bilanca količin in zneskov sama po sebi nepomembna.

(11) Izvajanje preferencialnih sporazumov ne bi smelo otežiti postopkov v trgovini s tretjimi državami. Izvedbene določbe bi morale zagotavljati, da se blago, prijavljeno za izvoz v okviru preferencialnih sporazumov, dejansko ne izvozi po splošno veljavni ureditvi in obratno.

⁽¹⁾ Mnenje z dne 22. aprila 2009 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ UL L 318, 20.12.1993, str. 18.

⁽³⁾ Glej Prilogo IV.

⁽⁴⁾ UL L 336, 23.12.1994, str. 22.

- (12) Z nekaterimi preferencialnimi sporazumi je odobreno znižanje kmetijske komponente v okviru trgovinske politike Skupnosti. To znižanje je uvedeno za kmetijske komponente, ki veljajo za nepreferencialno trgovino. Potemtakem je treba te znižane zneske pretvoriti v nacionalno valuto po tečaju, kakršen se uporablja za pretvorbo neznižanih zneskov.
- (13) Z nekaterimi preferencialnimi sporazumi so odobrene koncesije znotraj kvot, ki se nanašajo na obe, kmetijsko in nekmetijsko zaščito, ali pa je kot posledica teh sporazumov zagotovljeno znižanje za nekmetijsko zaščito. Bistvenega pomena je, da veljajo za upravljanje nekmetijskega dela zaščite ista pravila kakor za kmetijski del.
- (14) Dogovoriti se bi bilo treba za izvozna nadomestila za nekatere kmetijske proizvode, ki se uporabljajo pri proizvodnji blaga, ki jih ne zajema Priloga I k Pogodbi, da ne bi bili proizvajalci takega blaga kaznovani za cene, po katerih morajo kupovati svoje zaloge zaradi skupne kmetijske politike. Takšna nadomestila pa lahko pokrivajo samo razliko v cenah kmetijskega proizvoda na trgu Skupnosti in na svetovnem trgu. Ti dogovori bi morali biti del skupne ureditve zadevnih trgov.
- (15) Členi 162, 163 in 164 Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾ določajo dodeljevanje takšnih nadomestil. Treba bi bilo sprejeti izvedbene določbe po postopku iz člena 195(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007. Višino nadomestil bi bilo treba določiti po enakem postopku kakor višino nadomestil za kmetijske proizvode, ki se izvažajo v nespremenjenem stanju, vendar pa bi bilo treba tudi oblikovati izvedbene določbe za ta postopek, predvsem ob upoštevanju proizvodnih postopkov za to blago. Izvedbene določbe bi bilo treba oblikovati na isti podlagi.
- (16) Zlasti bi bilo treba izvesti preglede glede izdatkov na podlagi obveznosti preko izdaje potrdil. Izdatki, ki niso zajeti v prejem potrdila ali potrdil, pa bodo še naprej obračunani na podlagi nadomestil, po potrebi v obliki predujma.
- (17) Komisija bo upoštevala podjetja za predelavo kmetijskih izdelkov kot celoto in zlasti položaj malih in srednje velikih podjetij, ob upoštevanju vpliva ciljno naravnanih ukrepov glede prihrankov pri izvoznih nadomestilih. Zaradi njihovih posebnih interesov bi bilo treba male izvoznike oprostiti predložitve potrdil v okviru sporazumov o izvoznih nadomestilih.
- (18) Mehanizem zaščite kmetijstva iz te uredbe se lahko v izjemnih okoliščinah izkaže kot pomanjkljiv. Ta nevarnost obstaja tudi v okviru preferencialnih sporazumov. Preprečiti je treba, da bi v takšnih primerih trg Skupnosti ostal brez zaščite pred motnjami, ki bi lahko zato nastale, in je zato treba predvideti vse potrebne ukrepe, da bi jih lahko hitro sprejeli.
- (19) Uredbo Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti ⁽²⁾ bi bilo treba razširiti na trgovino, ki jo zajema ta uredba.
- (20) Razlikovanje med kmetijskimi proizvodi iz Priloge I k Pogodbi in blagom, ki ga Priloga I ne zajema, je merilo, ki je posebno za Skupnost ter temelji na razmerah v kmetijstvu in živilski industriji v Skupnosti. Razmere v nekaterih tretjih državah, s katerimi Skupnost sklepa sporazume, so lahko bistveno drugačne. Zato bi bilo treba v teh sporazumih predvideti možnost razširitve splošnih pravil, ki se uporabljajo za predelane kmetijske proizvode, ki niso zajeti v Prilogi I k Pogodbi, da se smiselno uporabljajo za kmetijske proizvode iz Priloge I k Pogodbi.
- (21) V okviru sporazumov, sklenjenih skladno s členom 300 Pogodbe je mogoče, da potrebe predelovalne industrije, kar se tiče kmetijskih surovin, niso v celoti pokrite s surovinami Skupnosti v skladu s konkurenčnimi pogoji. Člen 117(c) Uredbe (EGS) št. 2913/92, dovoljuje uvoz blaga za postopke aktivnega oplemenitenja, za katerega velja izpolnitev gospodarskih pogojev, kot so določeni z Uredbo Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti ⁽³⁾. Ob upoštevanju zgoraj omenjenih sporazumov bi bilo prav tako treba predvideti možnost, da se šteje, da so izpolnjeni gospodarski pogoji za vnos določenih količin določenih kmetijskih proizvodov v okviru postopkov aktivnega oplemenitenja.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 302, 19.10.1992, str. 1.

⁽³⁾ UL L 253, 11.10.1993, str. 1.

- (22) Za zaščito interesov pridelovalcev kmetijskih surovin bi bilo treba v zaporednih proračunskih letih odobriti potrebna sredstva, da lahko blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, kar najbolje izkoristi uporabo trenutnega praga STO. Prav tako bi bilo treba izvajati celovite preglede, čeprav naj bi bil določen postopek prožen, na podlagi redno revidirane vnaprejšnje ocene količin, uvoženih za postopek aktivnega oplemenitenja, ki niso bile podvržene predhodnim posameznim pregledom zaradi preučitve gospodarskih pogojev (z izključitvijo tistih, uporabljenih za predelavo, običajnih oblik obdelave ali pridelave blaga, ki ni upravičeno do nadomestil) in skladno z ostalimi splošnimi pogoji glede postopkov aktivnega oplemenitenja. In končno bi bilo prav tako treba upoštevati položaj na trgu Skupnosti za zadevno blago, da se zagotovi preudarno gospodarjenje z omenjenimi količinami.
- (23) Ukrepe, potrebne za izvajanje te uredbe, bi bilo treba sprejeti v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil ⁽¹⁾ –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

CILJ, OPREDELITEV IZRAZOV IN PODROČJE IZVAJANJA

Člen 1

Ta uredba določa tržno ureditev za nekatere proizvode, opredeljene v Prilogi II.

Člen 2

1. Za namene te uredbe se uporabljajo naslednje opredelitve:

- (a) „kmetijski proizvodi“ pomeni proizvode iz Priloge I k Pogodbi;
- (b) „blago“ pomeni proizvode, ki niso v Prilogi I k Pogodbi in so navedeni v Prilogi II k tej uredbi.

Vendar pa se izraz „blago“, ki je uporabljen v poglavju III in členu 12 nanaša na proizvode, ki niso v Prilogi I k Pogodbi in ki so v Prilogi XX Uredbe o enotni SUT.

2. Za uporabo nekaterih preferencialnih sporazumov se uporabljajo naslednje opredelitve:

- (a) „kmetijska komponenta“ pomeni del dajatev, ki ustreza carinskim dajatvam, določenim s skupno carinsko tarifo za kmetijske proizvode iz Priloge I, ali, kjer je to ustrezno, dajatvam, ki se uporabljajo za kmetijske proizvode iz

zadevnih držav za količino kmetijskih proizvodov, za katere se šteje, da so bili uporabljeni, kakor je opredeljeno v členu 14;

- (b) „nekmetijska komponenta“ pomeni del dajatev, ki ustreza carinskim dajatvam, določenim s skupno carinsko tarifo, znižan za kmetijsko komponento, kakor je določena v točki (a);
- (c) „osnovni proizvodi“ pomenijo tiste kmetijske proizvode iz Priloge I k tej uredbi ali vsebovane v teh proizvodih ali proizvode, ki nastanejo pri njihovi predelavi, za katere dajatve, objavljene v skupni carinski tarifi, služijo za določitev kmetijske komponente pri dajatvah, ki se uporabljajo za te proizvode.

Člen 3

Ta uredba se lahko uporablja tudi za nekatere kmetijske proizvode v okviru preferencialne trgovine.

V tem primeru se s sporazumom določi seznam tistih kmetijskih proizvodov, za katere veljajo ta pravila blagovne menjave.

POGLAVJE II

UVOZ

ODDELEK I

Trgovina s tretjimi državami

Člen 4

1. Razen če ta uredba ne določa drugače, se za proizvode iz Priloge II uporablja skupna carinska tarifa.

Za proizvode iz tabele 1 Priloge II so dajatve sestavljene iz carine po vrednosti, ki je določena kot „fiksna komponenta“, in posebnega zneska v eurih, ki je določen kot „kmetijska komponenta“.

Za proizvode iz tabele 2 Priloge II je kmetijska komponenta del dajatev, ki se uporablja pri uvozu teh proizvodov.

2. S pridržkom členov 10 in 11 je prepovedano določanje kakršnih koli carinskih dajatev ali dajatev z enakovrednim učinkom, razen dajatev iz odstavka 1 tega člena.

3. Splošna pravila za razlago kombinirane nomenklature in splošna pravila za uporabo nomenklature se uporabljajo za razvrstitev proizvodov, ki jih zajema ta uredba; carinska nomenklatura, ki izhaja iz uporabe te uredbe, se vključi v skupno carinsko tarifo.

⁽¹⁾ UL L 184, 17.7.1999, str. 23.

4. Izvedbene določbe za uporabo te uredbe se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 16(2).

Člen 5

1. Če določa skupna carinska tarifa najvišjo carinsko stopnjo, dajatev iz člena 4 ne sme presežati te najvišje carinske stopnje.

Če se najvišja carinska stopnja iz prejšnjega pododstavka lahko uporablja samo pod posebnimi pogoji, se ti pogoji določijo po postopku iz člena 10(2) Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi⁽¹⁾.

2. Če vključuje najvišja carinska stopnja carino po vrednosti in dodatno dajatev za različne vrste sladkorja, izraženega s saharozo (ad s/z), ali za moko (ad f/m), takšne dodatne dajatve ustrezajo dajatvam, ki so določene v skupni carinski tarifi.

ODDELEK II

Preferencialna trgovina

Člen 6

1. Kmetijska komponenta, ki se uporablja v okviru preferencialne trgovine, je poseben znesek, ki je določen v skupni carinski tarifi.

Če pa zadevna država ali države izpolnjujejo zahteve zakonodaje Skupnosti za predelane kmetijske proizvode, če določajo iste osnovne proizvode kakor Skupnost, zajemajo isto blago in uporabljajo iste koeficiente kakor Skupnost:

- (a) se ta kmetijska komponenta lahko določi na podlagi dejansko uporabljenih količin osnovnih proizvodov, če je Skupnost sklenila sporazum o carinskem sodelovanju, ki predvideva določanje teh količin;
- (b) se lahko dajatev, ki veljajo za uvoz osnovnega proizvoda, nadomestijo z zneskom, ki se določi na podlagi razlik med cenami kmetijskih proizvodov v Skupnosti in v zadevni državi ali na zadevnem območju, ali z zneskom, ki izravnava skupno določeno ceno, priznana za zadevno območje;
- (c) če so pri uporabi točke (b) ugotovljeni zneski, ki le malo vplivajo na blago iz sporazumov, se ta režim lahko nadomesti s sistemom pavšalnih zneskov ali stopenj.

2. Kmetijske komponente z vsemi znižanji, ki veljajo za uvoz na podlagi preferencialnega sporazuma, se pretvorijo v nacionalno valuto po menjalnem tečaju, kakor velja za nepreferencialno trgovino.

3. Carine po vrednosti, ki ustrezajo kmetijski komponenti dajatev za proizvode iz tabele 2 Priloge II, se lahko nadomestijo z drugo kmetijsko komponento, če tako določa preferencialni sporazum.

4. Izvedbene določbe za uporabo tega člena se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 16(2).

Po potrebi se te izvedbene določbe nanašajo zlasti na:

- (a) pripravo in razpošiljanje potrebnih dokumentov za odobritev preferencialnih sporazumov, predvidenih v odstavku 1 in 3 tega člena;
- (b) potrebne ukrepe za preprečevanje motenj v trgovini;
- (c) seznam osnovnih proizvodov.

5. Če so potrebne metode za analizo kmetijskih proizvodov, se uporabijo iste metode kakor za določanje nadomestil za izvoz teh kmetijskih proizvodov v tretje države.

6. Komisija objavi dajatve, ki izhajajo iz uporabe sporazumov iz odstavkov 2 in 3.

Člen 7

1. Če preferencialni sporazum določa zniževanje ali postopno opuščanje nekmetijskega dela dajatev, se to pri izdelkih iz tabele 1 Priloge II nanaša na fiksni del dajatev.

2. Če preferencialni sporazum določa, da je treba znižati višino kmetijske komponente ne glede na to, ali je to znotraj ali zunaj okvirov carinske kvote, se izvedbene določbe za določanje in izvedbo takega znižanja kmetijske komponente sprejme po postopku iz člena 16(2) pod pogojem, da sporazum določa:

- (a) proizvode, na katere se nanaša takšno znižanje;
- (b) količino blaga ali vrednost vseh kvot, za katere to znižanje velja, ali metode izračunavanja teh količin ali vrednosti;
- (c) faktorje, ki določajo znižanje kmetijske komponente.

⁽¹⁾ UL L 256, 7.9.1987, str. 1.

3. Podrobna pravila za uvedbo in izvedbo znižanj nekmetijskih delov dajatve se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 16(2).

4. Komisija objavi dajatve, ki izhajajo iz uporabe preferencialnih sporazumov iz odstavkov 1 in 2.

POGLAVJE III

IZVOZ

Člen 8

1. Pri izvozu blaga so lahko uporabljeni kmetijski proizvodi, ki izpolnjujejo pogoje iz člena 23(2) Pogodbe, upravičeni do nadomestila, kakor ga določa Uredba o enotni SUT.

Izvozna nadomestila se ne odobrijo za kmetijske proizvode, ki so sestavni del blaga, ne zajetega s tržno ureditvijo, ki določa izvozna nadomestila za proizvode, izvožene v obliki takšnega blaga.

2. Seznam blaga, ki izpolnjuje pogoje za nadomestila, se določi ob upoštevanju:

(a) vpliva razlike med cenami na trgu Skupnosti in na svetovnem trgu za kmetijske proizvode, ki so bili uporabljeni pri njihovi proizvodnji;

(b) potrebe, da se ta razlika v celoti ali deloma pokrije, da se omogoči izvoz kmetijskih proizvodov, uporabljenih za to blago.

Seznam se določi v skladu z Uredbo o enotni SUT.

3. Skupne izvedbene določbe za nadomestila iz tega člena se sprejmejo po postopku iz člena 16(2).

Višina nadomestil se določi po enakem postopku kakor višina nadomestil za kmetijske proizvode, ki se izvažajo v nespremenjenem stanju.

4. Če se v okviru preferencialnega sporazuma vzpostavi režim neposredne izravnave iz člena 6(1)(b), se zneski, ki se izplačujejo pri izvozu v državo ali države iz sporazuma, določijo skupaj in na enaki podlagi kakor kmetijske komponente, pod pogoji, določenimi v sporazumu.

Ti zneski se določijo v skladu s postopkom iz člena 16(2). Po enakem postopku se sprejmejo tudi izvedbene določbe, ki so

lahko potrebne v skladu s tem odstavkom, in zlasti ukrepi za zagotovitev, da se blago, prijavljeno za izvoz po preferencialnem sporazumu, dejansko ne izvozi zunaj preferencialnega sporazuma ali obratno.

Če so potrebne metode za analizo kmetijskih proizvodov, se uporabijo enake metode kakor za določanje nadomestil za izvoz teh kmetijskih proizvodov v tretje države.

5. Skladnost z omejitvami, ki izhajajo iz sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe se zagotovi na podlagi potrdil, izdanih za določena referenčna obdobja, in dopolni z zneskom, predvidenim za male izvoznike.

6. Znesek, do katerega so lahko mali izvozniki oproščeni predložitve potrdil skladno s sporazumi o izvoznih nadomestilih znaša 50 000 EUR na leto. Ta prag se lahko prilagodi skladno s postopkom iz člena 16(2).

Člen 9

Če se v skladu z Uredbo o enotni SUT za izvoz kmetijskega proizvoda iz Priloge I uporabljajo dajatve, prelevmani ali drugi ukrepi, se lahko v skladu s postopkom iz člena 16(2) in ob upoštevanju posebnega interesa predelovalne industrije odloči za ustrezne ukrepe za nekatero blago, če bi izvoz le-tega zaradi visokega deleža katerega od kmetijskih proizvodov in zaradi načina njihove uporabe lahko oviral doseganje ciljev v tem kmetijskem sektorju.

POGLAVJE IV

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 10

Če obstaja nevarnost, da bi znižanje kmetijske komponente, ki se uporablja za uvoz blaga v okviru preferencialnega sporazuma, lahko povzročilo motnje na kmetijskih trgih ali na trgih s temi proizvodi, se zaščitne klavzule, ki veljajo za uvoz kmetijskih proizvodov, uporabijo tudi za izdelke iz Priloge II.

Pri oceni morebitnih motenj je treba upoštevati značilnosti blaga, ki se dejansko uvažajo v okviru preferencialnih sporazumov, v primerjavi z značilnostmi blaga, ki se je tradicionalno uvažalo pred sklenitvijo teh sporazumov.

Člen 11

1. Da bi preprečili neugodne posledice na trgu Skupnosti, ki se lahko pojavijo zaradi uvoza nekaterih proizvodov, pridobljenih pri predelavi kmetijskih proizvodov in naštetih v Prilogi III, je za uvoz enega ali več takih proizvodov, za katere je carinska stopnja določena v skupni carinski tarifi, treba plačati dodatno uvozno dajatev, če so izpolnjeni pogoji iz člena 5 Sporazuma o kmetijstvu, razen če ni verjetno, da bi uvoz povzročil motnje na trgu Skupnosti, ali če bi bile posledice nesorazmerne z zastavljenim ciljem.

2. Sprožitvene cene, pod katerimi se lahko določi dodatna uvozna dajatev, so tiste, ki jih Skupnost pošlje Svetovni trgovinski organizaciji.

Sprožitvene količine, ki jih je treba preseči, da bi se lahko uvedle dodatne uvozne dajatve, se med drugim določijo na podlagi podatkov o uvozu v Skupnost v treh letih, preden se pojavijo ali se zdi verjetno, da se bodo pojavile neugodne posledice iz odstavka 1.

3. Uvozne cene, ki jih je treba upoštevati pri določanju dodatnih uvoznih dajatev, se določijo na podlagi cif uvoznih cen za zadevne pošiljke.

4. Podrobna izvedbena pravila za ta člen se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 16(2).

Ta pravila se nanašajo zlasti na:

(a) proizvode, za katere se na podlagi člena 5 Sporazuma o kmetijstvu uporabljajo dodatne uvozne dajatve;

(b) druga potrebna merila za uporabo odstavka 1 v skladu s členom 5 Sporazuma o kmetijstvu.

Člen 12

1. Uvoz kmetijskih proizvodov za postopke aktivnega oplemenitja je podvržen predhodnemu pregledu glede izpolnjevanja gospodarskih pogojev iz člena 117(c) Uredbe (EGS) št. 2913/92. Skladno s členom 552 Uredbe (EGS) št. 2454/93 se šteje, da so ti pogoji izpolnjeni.

Nadalje, in skladno z Uredbo (EGS) št. 2454/93, se prav tako šteje, da so gospodarski pogoji iz člena 117(c) Uredbe (EGS) št. 2913/92, izpolnjeni za določene količine osnovnih izdelkov, ki so uporabljeni za izdelavo blaga. Te količine se določijo s pomočjo bilance, ki jo sestavi Komisija na podlagi primerjave

zahtevanih razpoložljivih sredstev s predvidenimi zahtevki za nadomestila, in zlasti ob upoštevanju predvidenega obsega izvozov zadevnega blaga ter položaja zadevnih osnovnih izdelkov na notranjem in zunanjem trgu. To bilanco, in s tem te količine, se redno pregleduje, da bi upoštevali razvoj na področju gospodarstva in zakonodaje.

Podrobna pravila za uporabo drugega pododstavka, ki omogočajo določiti osnovne proizvode, ki bodo uvoženi za postopke aktivnega oplemenitja ter preveriti in načrtovati količine, jamčijo za večjo jasnost za izvajalce s predhodno objavo okvirnih uvoznih količin za posamezne skupne ureditve trga. Te se objavijo redno, zlasti je odvisno od uporabe takih količin. Sprejmejo se podrobna pravila o uporabi skladno s postopkom iz člena 16(2).

Izraz osnovni proizvod, uporabljen v tem členu se nanaša na izdelke, navedene s tarifno številko v tabeli v Prilogi I, vključno z opombo 1 glede žit.

2. Količina blaga, uvožena za postopek aktivnega oplemenitja, razen tiste iz drugega pododstavka odstavka 1, za katero zato ne velja dajatev, predvidena v členu 4, za namen ali zaradi izvoza drugega blaga, je tista, ki se dejansko uporablja pri izdelavi blaga.

Člen 13

1. Zaradi usklajevanja s sporazumi, ki jih sklene Skupnost, se lahko tabela 2 Priloge II spreminja po postopku iz člena 16(2).

2. Komisija uskladi to uredbo ali dodatno sprejete uredbe z vsemi spremembami kombinirane nomenklature.

Člen 14

Ta člen velja za vso preferencialno trgovino, za katero določitev kmetijske komponente, po možnosti znižane v skladu s pogoji iz člena 7, ne temelji na dejanski vsebini iz člena 6(1)(a) in/ali za katero osnovni zneski ne temeljijo na razlikah v cenah iz člena 6(1)(b).

Značilnosti osnovnih proizvodov in količine osnovnih proizvodov, ki jih je treba upoštevati, so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 1460/96 z dne 25. julija 1996 o oblikovanju podrobnih pravil za izvajanje preferencialnih trgovinskih režimov, ki se uporabljajo za nekatero blago, ki je rezultat predelave kmetijskih proizvodov, kakor je določeno v členu 7 Direktive Sveta (ES) št. 3448/93 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ UL L 187, 26.7.1996, str. 18.

Vse dopolnitve in spremembe te uredbe se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 16(2).

Člen 15

1. Prag ali pragi, pod katerimi imajo kmetijske komponente, določene v skladu s členoma 6 in 7, vrednost nič, se določijo po postopku iz člena 16(2). Po istem postopku se lahko pod posebnimi pogoji, da bi preprečili ustvarjanje umetnih trgovinskih tokov, te kmetijske komponente ne uporabijo.

2. Cena na pragu, pod katero države članice lahko prenehajo določati zneske, ki se dodelijo ali zaračunajo po določitih te uredbe, v povezavi z določeno gospodarsko transakcijo, se lahko določi po postopku iz člena 16(2), če je bilanca teh zneskov nižja od cene na pragu.

Člen 16

1. Komisiji pomaga odbor za horizontalna vprašanja glede trgovine s predelanimi kmetijskimi proizvodi, ki niso navedeni v Prilogi I (v nadaljnjem besedilu: odbor).

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 4 in 7 Sklepa 1999/468/ES.

Rok iz člena 4(3) Sklepa 1999/468/ES je en mesec.

3. Odbor lahko pregleda tudi vse druge zadeve, ki mu jih predloži predsednik na svojo pobudo ali na zahtevo države članice.

Člen 17

Da bi ohranili obstoječe sporazume, se ukrepi za prilagoditev te uredbe z uredbo o enotni SUT sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 16(2).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju 30. novembra 2009

Za Svet
Predsednik
S. O. LITTORIN

Člen 18

Metode za kakovostno in količinsko analizo blaga in druge tehnične določbe, ki so potrebne za določitev blaga ali za določitev njegove sestave, se sprejmejo po postopku iz člena 10(2) Uredbe (EGS) št. 2658/87.

Člen 19

Države članice sporočajo Komisiji potrebne podatke za izvajanje te uredbe, na eni strani o uvozu, izvozu in po potrebi celo o proizvodnji blaga, ter na drugi o sprejetih upravnih izvedbenih ukrepih. Izvedbene določbe za sporočanje teh podatkov se določijo po postopku iz člena 16(2).

Člen 20

Uredba (ES) št. 3448/93, se razveljavi.

Sklicevanja na razveljavljeno uredbo, se štejejo kot sklicevanja na to uredbo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo iz Priloge V.

Člen 21

1. Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

2. Uporaba te uredbe za kazeine iz oznake KN 3501 10 in za kazeinate in druge kazeinske derivate iz oznake KN 3501 90 90 se zadrži do drugačnega sklepa Sveta.

PRILOGA I

Seznam kmetijskih proizvodov, za katere se pri uvozu izravna razlika med cenami na svetovnem trgu in cenami na trgu Skupnosti (*)

Oznaka KN	Poimenovanje kmetijskih proizvodov
0401	Mleko in smetana, nekoncentrirana in brez dodanega sladkorja ali drugih sladil
0402	Mleko in smetana, koncentrirana ali z dodatkom sladkorja ali drugih sladil
ex 0403	Pinjenec, kislo mleko, kislja smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirano ali ne, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil, nearomatizirano ali z dodanim sadjem, oreški ali kakavom
0404	Sirootka, koncentrirana ali ne, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil; izdelki iz naravnih mlečnih sestavin z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali brez njih, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu
ex 0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka
0709 90 60	Sladka koruza, sveža ali ohlajena
0712 90 19	Sušena sladka koruza, cela, narezana na kose ali rezine, zdrobljena ali v prahu, vendar ne naprej pripravljena, razen hibridne sladke koruze za setev
Poglavje 10	Žito ⁽¹⁾
1701	Sladkor iz sladkornega trsa in sladkorne pese ter kemično čista saharoza v trdnem stanju
1703	Melase, dobljene pri ekstrakciji ali rafiniranju sladkorja

(¹) Razen semenske pire iz oznake KN 1001 90 10, semenske navadne pšenice in soržice iz oznake KN 1001 90 91, semenskega ječmena iz oznake KN 1003 00 10 semenske koruze iz oznake KN 1005 10 11 do 1005 10 90, semenskega riža iz oznake KN 1006 10 10 in hibridov sorga za setev iz oznake KN 1007 00 10.

(*) Kmetijski proizvodi, ki se upoštevajo, če se uporabljajo v nespremenjenem stanju ali predelani ali za katere se šteje, da so bili uporabljeni pri proizvodnji proizvodov iz Preglednice 1 Priloge II.

PRILOGA II

Tabela 1

Oznaka KN	Poimenovanje
ex 0403	Pinjenec, kislo mleko, kisla smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirano ali ne, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali aromatizirano ali z dodanim sadjem, oreški ali kakavom:
0403 10 51 do 0403 10 99	- Jogurt, aromatiziran ali z dodatkom sadja, oreškov ali kakava
0403 90 71 do 0403 90 99	- Drugo, aromatizirano ali z dodatkom sadja, oreškov ali kakava
0405 20 10 do 0405 20 30	Mlečni namazi z 39 masnih % ali več, vendar manj kakor 75 masnih % maščobe
0710 40 00	Sladka koruza (nekuhana ali kuhana v pari ali vreli vodi), zamrznjena
0711 90 30	Sladka koruza, začasno konzervirana (npr. z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar kot taka neprimerna za takojšnjo prehrano
ex 1517	Margarina; jedilne mešanice ali izdelki iz masti in olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti in olj iz poglavja 15, razen jedilnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne oznake 1516:
1517 10 10	- Margarina, razen tekoče margarine, ki vsebuje več kakor 10 masnih % do vključno 15 masnih % mlečnih maščob
1517 90 10	- Drugo, ki vsebuje več kakor 10 masnih % do vključno 15 masnih % mlečnih maščob
1702 50 00	Kemično čista fruktoza
ex 1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), brez dodanega kakava; razen ekstrakta sladke koreninice, ki vsebuje več kakor 10 masnih % saharoze, vendar ne vsebuje drugih dodatkov iz tarifne oznake 1704 90 10
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba in sladnega ekstrakta brez dodanega kakava ali z dodatkom manj kakor 40 masnih % kakava, izračunanega brez kakršnih koli maščob, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih oznak 0401 in 0404 brez dodanega kakava ali z dodatkom manj kakor 5 masnih % kakava, izračunanega na podlagi brez kakršnih koli maščob, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu
ex 1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kakršne so špageti, makaroni, rezanci, lazanje, cmoki, ravioli, kaneloni, kuskus, pripravljen ali nepripravljen, razen polnjenih testenin iz tarifnih oznak 1902 20 10 in 1902 20 30
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, kot kosmiči, zrnca, perle, presevky in v podobnih oblikah
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žita ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žito (razen koruze) v zrnju ali kosmičih ali v drugi obliki (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana ali drugače pripravljeno, ki ni navedeno ali zajeto na drugem mestu
1905	Kruh, pecivo, sladice, keksi in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule za farmacevtske proizvode, oblati za pečenje, rižev papir in podobni izdelki
2001 90 30	Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), pripravljena ali konzervirana v kisu ali očetni kislini
2001 90 40	Jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo najmanj 5 masnih % škroba, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini

Oznaka KN	Poimenovanje
2004 10 91	Krompir, pripravljen ali konzerviran drugače kakor v kisu ali očetni kislini, zamrznjen, razen proizvodov iz tarifne oznake 2006, predelan v moko, zdrob ali kosmiče
2004 90 10	Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), pripravljena ali konzervirana drugače kakor v kisu ali očetni kislini, zamrznjena, razen proizvodov iz tarifne oznake 2006
2005 20 10	Krompir, pripravljen ali konzerviran drugače kakor v kisu ali očetni kislini, nezamrznjen, razen proizvodov iz tarifne oznake 2006, predelan v moko, zdrob ali kosmiče
2005 80 00	Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), pripravljena ali konzervirana drugače kakor v kisu ali očetni kislini, nezamrznjena, razen proizvodov iz tarifne oznake 2006
2008 99 85	Koruza, razen sladke koruze (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), drugače pripravljena ali konzervirana, brez dodanega alkohola ali sladkorja
2008 99 91	Jam, sladki krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo najmanj 5 masnih % škroba, drugače pripravljene ali konzervirane, brez dodanega alkohola ali sladkorja
2101 12 98	Pripravki na osnovi kave
2101 20 98	Pripravki na osnovi čaja ali mate čaja
2101 30 19	Praženi kavni nadomestki, razen pražene cikorije
2101 30 99	Ekstrakti, esence in koncentradi praženih kavnih nadomestkov, razen pražene cikorije
2102 10 31 in 2102 10 39	Pekovski kvas, suh ali ne
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice z dodatkom kakava ali brez njega
ex 2106	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu, razen živil iz tarifnih oznak 2106 10 20, 2106 90 20 in 2106 90 92 in razen sladkornih sirupov z dodatnimi aromami ali obarvanih
2202 90 91 in 2202 90 95 ter 2202 90 99	Druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov, ki so uvrščene v tarifno oznako 2009, ki vsebujejo proizvode iz tarifnih oznak 0401 do 0404, ali maščobe, pridobljene iz proizvodov iz tarifnih oznak 0401 do 0404
2905 43 00	Manitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
ex 3302	Mešanice dišečih sredstev in mešanice (vključno z alkoholnimi raztopinami) na osnovi enega ali več sredstev, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi pripravki na osnovi dišečih sredstev, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač
3302 10 29	Drugo, kar se uporablja v industriji pijač, ki vsebuje vsa sredstva za dodajanje arome, značilne za pijačo, katerih dejanska alkoholna vsebnost ne presega 0,5 vol. %, razen tistih iz tarifne oznake 3302 10 21
ex 3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati
ex 3505 10	Dekstrini in druge vrste modificiranega škroba, razen esterificiranega in eterificiranega iz tarifne oznake 3505 10 50
3505 20	Lepila na osnovi škroba, dekstrinov ali drugih vrst modificiranega škroba
3809 10	Sredstva za dodelavo, nosilci barv za pospeševanje barvanja ali fiksiranja barv ter drugi proizvodi in pripravki (npr. sredstva za apreturo in jedkanje) na osnovi škrobnih snovi, ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu
3824 60	Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne oznake 2905 44

Tabela 2

Oznaka KN	Poimenovanje
ex 0505	Koža in drugi deli ptic, s perjem ali puhom, perje in deli perja (z odrezanimi ali neodrezanimi robovi) ter puh, ki niso vnaprej obdelani, razen s čiščenjem, dezinficiranjem ali pripravljanjem za konzerviranje; prah in odpadki perja ali delov perja:
0505 10 90	- Vrsta perja, ki se uporablja za polnjenje; puh, razen surovega
0505 90	- Drugo
0511 99 39	Naravne spužve živalskega izvora, razen surovih
1212 20 00	Morske alge in druge alge, sveže, ohlajene, zamrznjene ali sušene, zmlete ali nezmete, razen tistih, ki se uporabljajo v medicini ali za prehrano ljudi
ex 1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti iz sladkih koreninic, hmelja, bolhača ali rastlinskih korenin, ki vsebujejo rotenon Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani
1302 12 00	Rastlinski sokovi in ekstrakti iz sladkih koreninic
1302 13 00	Rastlinski sokovi in ekstrakti iz hmelja
1302 19 80	Rastlinski sokovi in ekstrakti razen sokov in ekstraktov iz sladkih koreninic, hmelja, vanilijeve oljne smole in opija
ex 1302 20	Pektati
1302 31 00	Agar-agar, modificiran ali nemodificiran
1302 32 10	Sluzi in sredstva za zgoščevanje, ekstrahirani iz rožičev ali rožičevih semen, modificirani ali nemodificirani
1505	Maščobe iz volne in mastne snovi, dobljene iz teh maščob (vključno z lanolinom)
1506	Druge masti in olja živalskega izvora ter njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane
ex 1515 90 11	Jojobino olje in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano
1516 20 10	Hidrogensko ricinusovo olje, tako imenovani „opalni vosek“
1517 90 93	Užitne mešanice ali pripravki, ki se uporabljajo pri podmazovanju kalupov
ex 1518	Živalske in rastlinske masti in olja ter njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, pihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne oznake 1516; mešanice in preparati iz živalskih in rastlinskih masti ter olj ali iz frakcije različnih masti ali olj iz poglavja 15, neustrezni za prehrano, ki niso omenjeni in ne zajeti na drugem mestu; razen olj iz tarifnih oznak 1518 00 31 in 1518 00 39
1520 00 00	Glicerin, nerafiniran; glicerinske vode in glicerinski lugi
1521	Rastlinski voski (razen trigliceridov), čebelji vosek, voski drugih insektov in spermaceti, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani
1522 00 10	Degras
1702 90 10	Kemično čista maltoza
1704 90 10	Ekstrakt sladke koreninice (likviricije), ki vsebuje 10 masnih % saharoze ali več, vendar ne vsebuje drugih dodatkov
1803	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena
1804 00 00	Kakavovo maslo, maščobe in olja

Oznaka KN	Poimenovanje
1805 00 00	Kakav v prahu, brez dodatka sladkorja ali drugih sladil
2001 90 60	Palmova jedra, pripravljena ali konzervirana v kisu ali očetni kislini
ex 2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljene ali konzervirane, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali alkohola ali brez, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
2008 11 10	- Kikirikijevo maslo
2008 91 00	- Palmova jedra
ex 2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali mate čaja ter pripravki na osnovi teh proizvodov; pražena cikorija, ekstrakti, esence ali koncentradi pražene cikorije, razen pripravkov iz tarifnih oznak 2101 12 98, 2101 20 98, 2101 30 19 in 2101 30 99
2102 10	Aktivni kvas:
2102 10 10	- Kultura kvasa
2102 10 90	- Drugo, razen pekovskega kvasa
2102 20	Neaktivni kvas; drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi
2102 30 00	Pripravljene pecilni praški
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; mešane začimbe in mešana začimbna sredstva; gorčična moka in zdrob ter pripravljena gorčica
2104	Juhe in ragu juhe ter pripravki za te juhe; homogenizirana sestavljena živila
ex 2106	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:
2106 10	- Beljakovinski koncentradi in teksturirane beljakovinske snovi:
2106 10 20	-- Brez mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kakor 1,5 masnih % mlečnih maščob, 5 masnih % saharoze ali izoglukoze, 5 masnih % glukoze ali škroba
2106 90	- Drugo:
2106 90 20	-- Sestavljeni alkoholni pripravki, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač, razen tistih na osnovi dišečih sredstev
2106 90 92	-- Drugi pripravki brez mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kakor 1,5 masnih % mlečnih maščob, 5 masnih % saharoze ali izoglukoze, 5 masnih % glukoze ali škroba
2201 10	Vode, vključno z naravnimi in umetnimi mineralnimi vodami ter sodavicami, brez sladkorja ali drugih sladil ali sredstev za aromatiziranje
2202 10 00	Vode, vključno z mineralnimi vodami ter sodavicami, s sladkorjem ali drugimi sladili ali sredstvi za aromatiziranje
2202 90 10	Druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov, ki so uvrščeni v tarifno oznako 2009, ki ne vsebujejo proizvodov iz tarifnih oznak 0401 do 0404 ali maščob, pridobljenih iz proizvodov iz tarifnih oznak 0401 do 0404
2203 00	Pivo iz slada
2205	Vermut in drugo vino iz svežega grozdja, aromatizirano z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje
ex 2207	Nedenaturiran etanol, z vsebnostjo 80 vol. % ali več; etanol in drugi denaturirani alkoholi, s katero koli vsebnostjo alkohola, razen alkohola, pridobljenega iz kmetijskih proizvodov iz Priloge I k Pogodbi

Oznaka KN	Poimenovanje
ex 2208	Nedenaturirani etanol, z vsebnostjo manj kakor 80 vol. %, ki ni pridobljen iz kmetijskih proizvodov iz Priloge I k Pogodbi; žganje, likerji in druge alkoholne pijače
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka in tobačnega nadomestka
2403	Drug predelani tobak in tobačni nadomestki; „homogenizirani“ ali „rekonstruirani“ tobak; tobakovi ekstrakti in sokovi
3301 90 21	Ekstrahirane oleo-smole sladkih koreninic in hmelja
3301 90 30	Ekstrahirane oleo-smole razen ekstrahirane oleo smole sladkih koreninic in hmelja
ex 3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno alkoholne raztopine) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi pripravki na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:
3302 10 10	– za uporabo v industriji pijač, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. %
3302 10 21	– za uporabo v industriji pijač, z vsemi sredstvi za aromatiziranje, ki so značilna za pijačo, katerih alkoholna vsebnost ne presega 0,5 vol. %, brez mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kakor 1,5 masnih % mlečnih maščob, 5 masnih % saharoze ali izoglukoze, 5 masnih % glukoze ali škroba
3823	Industrijske monokarboksilne maščobne kisline; kislja olja iz rafinacije, industrijski maščobni alkoholi

PRILOGA III

Oznaka KN	Poimenovanje
0403 10 51 do 0403 10 99	Jogurt, aromatiziran ali z dodatkom sadja, oreškov ali kakava
0403 90 71 do 0403 90 99	Pinjenec, kislo mleko in kisla smetana, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko, aromatizirano ali z dodanim sadjem, oreški ali kakavom
0710 40 00	Sladka koruza (nekuhana ali kuhana v pari ali vreli vodi), zamrznjena
0711 90 30	Sladka koruza, začasno konzervirana (npr. z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar neprimerna za takojšnjo prehrano
1517 10 10	Margarina, razen tekoče margarine, ki vsebuje več kakor 10 in ne več kakor 15 masnih % mlečnih maščob
1517 90 10	Druge jedilne mešanice ali pripravki iz živalskih in rastlinskih masti ali olj ali frakcij različnih masti ali olj iz poglavja 15, razen jedilnih masti ali olj ali frakcij iz tarifne oznake 1516, ki vsebujejo več kakor 10 in ne več kakor 15 masnih % mlečnih maščob
1702 50 00	Kemično čista fruktoza
2005 80 00	Sladka koruza (<i>Zea mays var. saccharata</i>), ki ni pripravljena ali konzervirana v kisu ali očetni kislini, nezamrznjena, razen proizvodov iz tarifne oznake 2006
2905 43 00	Manitol:
2905 44	D-glucitol (sorbitol):
	- v vodni raztopini
2905 44 11	-- ki vsebuje največ 2 masna % D-manitola, izračunanega na osnovi vsebnosti D-glucitola
2905 44 19	-- drugo
	- drugo:
2905 44 91	-- ki vsebuje največ 2 masna % D-manitola, izračunanega na osnovi vsebnosti D-glucitola
2905 44 99	-- drugo
3505 10 10	Dekstrin
3505 10 90	Drugi modificirani škrobi kot dekstrin, razen esterificiranih in eterificiranih škrobov
	Lepila na osnovi škroba ali dekstrina ali drugega modificiranega škroba:
3505 20 10	- ki vsebujejo manj kakor 25 masnih % škroba ali dekstrina ali drugega modificiranega škroba
3505 20 30	- ki vsebujejo 25 masnih % ali več, vendar manj kakor 55 masnih % škroba ali dekstrina ali drugega modificiranega škroba
3505 20 50	- ki vsebujejo 55 masnih % ali več, vendar manj kakor 80 masnih % škroba ali dekstrina ali drugega modificiranega škroba
3505 20 90	- ki vsebujejo 80 masnih % ali več škroba ali dekstrina ali drugega modificiranega škroba
3809 10	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranja barv ter drugi proizvodi in pripravki (npr. sredstva za apreturo in jedkanje) na osnovi škrobnih snovi, ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobni industriji ter niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu
3824 60	Sorbitol razen sorbitola iz tarifne oznake KN 2905 44:

PRILOGA IV

Razveljavljena uredba s seznamom njenih zaporednih sprememb

Uredba Sveta (ES) št. 3448/93	(UL L 318, 20.12.1993, str. 18)
Uredba Sveta (ES) št. 1097/98	(UL L 157, 30.5.1998, str. 1)
Uredba Komisije (ES) št. 2491/98	(UL L 309, 19.11.1998, str. 28)
Uredba Sveta (ES) št. 2580/2000	(UL L 298, 25.11.2000, str. 5)

PRILOGA V

Korelacijska tabela

Uredba (ES) št. 3448/93	Ta uredba
Člen 1(1)	Člen 1
Člen 1(2), prvi pododstavek, uvodne besede	Člen 2(1), prvi pododstavek, uvodne besede
Člen 1(2), prvi pododstavek, prva in druga alinea	Člen 2(1), prvi pododstavek točki, (a) in (b)
Člen 1(2), drugi pododstavek, zadnja poved	Člen 2(1), drugi pododstavek, zadnja poved
Člen 1(2a)	Člen 2(2)
Člen 1(3)	Člen 3
Člen 2	Člen 4
Člen 4	Člen 5
Člen 6(1), (2) in (3)	Člen 6(1), (2) in (3)
Člen 6(4), prvi pododstavek	Člen 6(4), prvi pododstavek
Člen 6(4), drugi pododstavek, uvodne besede	Člen 6(4), drugi pododstavek, uvodne besede
Člen 6(4), drugi pododstavek, prva, druga in tretja alinea	Člen 6(4), drugi pododstavek, točke (a), (b) in (c)
Člen 6(5) in (6)	Člen 6(5) in (6)
Člen 7(1)	Člen 7(1)
Člen 7(2), uvodne besede	Člen 7(2), uvodne besede
Člen 7(2), prva, druga in tretja alinea	Člen 7(2), točke (a), (b) in (c)
Člen 7(3) in (4)	Člen 7(3) in (4)
Člen 8(1)	Člen 8(1)
Člen 8(2), prvi pododstavek, uvodne besede	Člen 8(2), prvi pododstavek, uvodne besede
Člen 8(2), prvi pododstavek, prva in druga alinea	Člen 8(2), drugi pododstavek, točki (a) in (b)
Člen 8(2), drugi pododstavek	Člen 8(2), drugi pododstavek
Člen 8(3) do (6)	Člen 8(3) do (6)
Člena 9 in 10	Člena 9 in 10
Člen 10a	Člen 11
Člen 11	Člen 12
Člen 12(2)	Člen 13(1)
Člen 12(3)	Člen 13(2)
Člen 13(1)	Člen 14, prvi odstavek
Člen 13(2)	Člen 14, drugi in tretji odstavek
Člen 14	Člen 15
Člen 16(1) in (2)	Člen 16(1) in (2)
Člen 16(3)	—
Člen 17	Člen 16(3)
Člen 18	Člen 17
Člen 19	Člen 18

Uredba (ES) št. 3448/93	Ta uredba
Člen 20	Člen 19
Člen 21	—
—	Člen 20
Člen 22	Člen 21
Priloga A	Priloga I
Priloga B	Priloga II
Priloga C	Priloga III
—	Priloga IV
—	Priloga V